

Kopteri instrumentaallennupädevuse lennueksam Instrument Rating Skill test (Helicopters)

LENNUEKSAMIL LUBATUD HÄLBED FLIGHT TEST TOLERANCE

Taotleja peab tõendama oskust:

The applicant shall demonstrate the ability to:

- piloteerida õhusõidukit selle võimaluste piires;
operate the aircraft within its limitations;
- sooritada kõiki manöövreid sujuvalt ja täpselt;
complete all manoeuvres with smoothness and accuracy;
- rakendada head otsustamisvõimet ja lennumeisterlikkust;
exercise good judgment and airmanship;
- rakendada aeronautikateadmisi ning
apply aeronautical knowledge; and
- säilitada kogu aeg õhusõiduki selline juhitavus, et ei tekiks olulist kahtlust ühegi protseduuri või manöövri edukas lõpuleviimises.
maintain control of the aircraft at all times in such a manner that the successful outcome of a procedure or manoeuvre is never seriously in doubt.

Kehtivad järgmised piirhälbed, mida korrigeeritakse vastavalt turbulentsile ning kasutatava õhusõiduki juhitavus- ja lennuomadustele.

The following limits shall apply, corrected to make allowance for turbulent conditions and the handling qualities and performance of the aircraft used.

Kõrgus Height

Üldjuhul <i>Generally</i>	± 100 jalga ± 100 feet
Otsusekõrgusel kordusringile minekul <i>Starting a go-around at decision height/altitude</i>	+ 50 jalga / -0 jalga + 50 feet / -0 feet
Minimaalne laskumiskõrgus <i>Minimum descent height/MAP/altitude</i>	+ 50 jalga / -0 jalga + 50 feet / -0 feet

Teekonnajoonel püsimine Tracking

raadionavigatsiooniseadmete abil <i>On radio aids</i>	± 5° ± 5°
nurkhälbed <i>For angular deviations</i>	Pool skaalat, asimuut ja glissaad (nt LPV, ILS, MLS, GLS) <i>Half scale deflection, azimuth and glide path (e.g. LPV, ILS, MLS, GLS)</i>
2D (LNAV) ja 3D (LNAV/VNAV) nn lineaarsed horisontaalhälbed <i>2D (LNAV) and 3D (LNAV/VNAV) "linear" lateral deviations</i>	Külgsuunaline viga/hälve on tavaliselt ± ½ protseduuri puhul nõutavast navigatsioonitäpsusest. Lubatud on lühiajalised hälbed maksimaalselt ühekordse navigatsioonitäpsuse piires. <i>cross-track error/deviation shall normally be limited to ± ½ the RNP value associated with the procedure. Brief deviations from this standard up to a maximum of 1 time the RNP value are allowable.</i>
3D lineaarsed vertikaalhälbed (nt RNP APCH (LNAV/VNAV), mis kasutavad BARO-VNAVI) <i>3D linear vertical deviations (e.g. RNP APCH (LNAV/VNAV) using BaroVNAV)</i>	Igal juhul mitte rohkem kui – 75 jalga allapoole vertikaalprofili ja mitte rohkem kui + 75 jalga üle vertikaalprofili kuni 1 000 jala kõrgusel lennuvälja kohal <i>not more than – 75 feet below the vertical profile at any time, and not more than + 75 feet above the vertical profile at or below 1 000 feet above aerodrome level.</i>

Kursil püsimine Heading

kõikide mootorite töötades <i>all engines operating</i>	± 5° ± 5°
imiteeritud mootoririkkega <i>with simulated engine failure</i>	± 10° ± 10°

Kiirus Speed

kõikide mootorite töötades <i>all engines operating</i>	± 5 sõlme ± 5 knots
imiteeritud mootoririkkega <i>with simulated engine failure</i>	+10 sõlme / –5 sõlme + 10 knots/– 5 knots

TAOTLUSE JA ARUANDE VORM

Kergõhusõidukipiloodi loa (LAPL), õhupalli piloodi loa (BPL), purilennuki piloodi loa (SPL), erapiloodi loa (PPL), ametipiloodi loa (CPL), instrumetaallennupädevuse (IR) lennuksam ja lennuoskuse tasemekontroll

APPLICATION AND REPORT FORM**LAPL, BPL, SPL, PPL, CPL, IR Skill test and proficiency check**

* kui on kohaldatav / if applicable

Taotleja perekonnanimi <i>Applicant's last name</i>	LAPL: A <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/>
Taotleja eesnimi <i>Applicant's first name</i>	BPL: <input type="checkbox"/>
Taotleja allkiri <i>Signature of applicant</i>	SPL: <input type="checkbox"/>
Olemasoleva loa liik* <i>Type of licence*</i>	PPL: A <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/> As <input type="checkbox"/>
Loa number* <i>Licence number*</i>	CPL: A <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/> As <input type="checkbox"/>
Loa väljaandjariik <i>State</i>	IR: A <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/> As <input type="checkbox"/>

1. Lennu üksikasjad <i>Details of the flight</i>			
Õhusõiduki grupp, klass, tüüp: <i>Group, class, type of aircraft:</i>		Registreerimistunnus: <i>Registration:</i>	
Lennuväli või plats: <i>Aerodrome or site:</i>	Stardiaeg: <i>Take-off time:</i>	Maandumisaeg: <i>Landing time:</i>	Lennuaeg: <i>Flight time:</i>
.....
.....	Lennuaeg kokku: <i>Total flight time:</i>
.....
2. Examiners' declaration (NON-ESTONIAN examiners only)			
I hereby declare that I, [name of examiner], have reviewed and applied the relevant national procedures and requirements of the Estonian Civil Aviation Administration contained in version [insert document version] of the Examiner Differences Document.			
Signature of examiner:		Date:	
3. Lennueksami tulemus <i>Result of the test</i>			
Lennueksami üksikasjad: <i>Skill test details:</i>			
.....			
Sooritatud <i>Pass</i> <input type="checkbox"/>	Ebaõnnestunud <i>Fail</i> <input type="checkbox"/>	Osaliselt sooritatud <i>Partial pass</i> <input type="checkbox"/>	
4. Märkused <i>Remarks</i>			
.....			
.....			
.....			
Koht ja kuupäev: <i>Location and date:</i>			
Kontrollpiloodi tunnistuse number*: <i>Examiner's certificate number*:</i>		Loa liik ja number: <i>Type and number of licence:</i>	
.....		
Kontrollpiloodi allkiri: <i>Signature of examiner:</i>		Nimi trükitähtedega: <i>Name(s) in capital letters:</i>	
.....		

		Taotleja nimi Applicant's name	
		Manöövrid / protseduurid Manoeuvres / Procedures	Kontrollpiloodi initsiaalid eksami läbimise kohta Examiner initials when test completed
1 OSA – VÄLJUMINE SECTION - DEPARTURE			
Kontroll-lehe kasutamist, lennumeisterlikkust, jäätumisvastaseid ja jääemaldusprotseduure jmt kohaldatakse tabeli kõikide osade suhtes. Use of checklist, airmanship, anti-icing/de-icing procedures, etc., apply in all sections			
a	Lennukäsiraamatu (või samaväärsse dokumendi) kasutamine, eelkõige õhusõiduki suutlikkusarvude ning massi ja tsentreeringu määramisel Use of flight manual (or equivalent) especially aircraft performance calculation; mass and balance		
b	Lennuliiklusteenistuse dokumentide ja meteoroloogiliste dokumentide kasutamine Use of Air Traffic Services document, weather document		
c	ATC lennuplaani ja instrumentaallennuplaani/lennupäeviku koostamine Preparation of ATC flight plan, IFR flight plan/log		
d	Väljumis-, saabumis- ja lähenemisprotseduuriks vajalike navigatsiooniseadmete kindlaksmääramine Identification of the required nav aids for departure, arrival and approach procedures		
e	Lennueelne ülevaatus Pre-flight inspection		
f	Ilmastikumiinimumid Weather Minima		
g	Ruleerimine / õhus ruleerimine vastavalt lennujuhtimisüksuse või instruktori juhistele Taxiing/Air taxi in compliance with ATC or instructions of instructor		
h	PBN-väljumine (kui kohaldatakse): - kontrollida, et navigatsioonisüsteemi oleks laaditud õige protseduur, ning - ristkontrollida navigatsioonisüsteemikuvaril ja väljumiskaardil. PBN departure (if applicable): - Check that the correct procedure has been loaded in the navigation system; and - Cross-check between the navigation system display and the departure chart.		
i	Stardieelne briifing, protseduurid ja kontrollid Pre-take-off briefing, procedures and checks		
j	Üleminek instrumentaallennule Transition to instrument flight		
k	Instrumentaalväljumine, sh PBN-protseduurid Instrument departure procedures, including PBN procedures		
2 OSA – ÜLDTEGEVUS ÕHUS SECTION - GENERAL HANDLING			
a	Kopteri juhtimine üksnes mõõteriistade näitude järgi, sealhulgas: Control of the helicopter by reference solely to instruments, including:		
b	1. järgu pöörangud tõusul ja laskumisel Climbing and descending turns with sustained Rate 1 turn		
c	Ebaharilikest asenditest väljatulek, sealhulgas 30° kallakuga pöörangutest ja sügavatest pöörangutest laskumisel Recoveries from unusual attitudes, including sustained 30° bank turns and steep descending turns		
3 OSA – PROTSEDUURID MARSRUUDIL SECTION - EN-ROUTE IFR PROCEDURES			
a	Teekonnajoonel püsimine, sealhulgas joonele/peilingule väljumine, nt NDB, VOR, RNAV Tracking, including interception, e.g. NDB, VOR, RNAV		
b	Raadiosidevahendite kasutamine Use of radio aids		
c	Horisontaallend, kursi, kõrguse ja õhkkiruse hoidmine, võimsuse reguleerimine Level flight, control of heading, altitude and airspeed, power setting		
d	Kõrgusmõõtuuri seadmine Altimeter settings		
e	Aja arvestus ja arvestusliku saabumisaja (ETA) korrigeerimine Timing and revision of ETAs		
f	Lennu monitooring, pardapäeviku täitmine, kütusekulu arvestus, süsteemide juhtimine Monitoring of flight progress, flight log, fuel usage, systems management		
g	Jäätumisvastased protseduurid, kui on kohaldatavad, vajadusel imiteeritud Ice protection procedures, simulated if necessary and if applicable		
h	Side lennujuhtimisüksusega – korralduste täitmine, raadiosideprotseduurid ATC liaison — compliance, R/T procedures		
3a OSA – SAABUMISPROTSEDUURID SECTION - ARRIVAL PROCEDURES			
a	Navigatsioonivahendite seadmine ja kontroll (vajaduse korral) Setting and checking of navigational aids, if applicable		
b	Saabumisprotseduurid, kõrgusmõõturite kontroll Arrival procedures, altimeter checks		

		Taotleja nimi Applicant's name
Manöövrid / protseduurid Manoeuvres / Procedures		Kontrollpiloodi initsiaalid eksami läbimise kohta Examiner initials when test completed
c	Kõrgus- ja kiiruspiirangud (kui kohaldatakse) <i>Altitude and speed constraints, if applicable</i>	
d	PBN-saabumine (kui kohaldatakse) - kontrollida, et navigatsioonisüsteemi oleks laaditud õige protseduur, ning - ristkontrollida navigatsioonisüsteemikuvaril ja saabumiskaardil. <i>PBN arrival (if applicable)</i> - <i>Check that the correct procedure has been loaded in the navigation system; and</i> - <i>Cross-check between the navigation system display and the arrival chart.</i>	
4 OSA – 3D-LENNUD (*) SECTION - 3D OPERATIONS (*)		
a	Navigatsioonivahendite seadmine ja kontroll Vertikaalnurga kontroll RNP APCH protseduuri korral: a) kontrollida, et navigatsioonisüsteemi oleks laaditud õige protseduur, ning b) ristkontrollida navigatsioonisüsteemikuvaril ja lähenemiskaardil. <i>Setting and checking of navigational aids</i> <i>Check Vertical Path angle For RNP APCH:</i> <i>(a) Check that the correct procedure has been loaded in the navigation system; and</i> <i>(b) Cross-check between the navigation system display and the approach chart.</i>	
b	Lähenemis- ja maandumisbriifing, sealhulgas kontrollid laskumisel/lähenemisel/maandumisel <i>Approach and landing briefing, including descent/approach/landing checks</i>	
c (*)	Protseduurid ootetsoonis <i>Holding procedure</i>	
d	Ettenähtud lähenemisprotseduuri järgimine <i>Compliance with published approach procedure</i>	
e	Lähenemise ajastus <i>Approach timing</i>	
f	Kõrguse, kiiruse, kursi hoidmine (stabiliseeritud lähenemine) <i>Altitude, speed, heading control (stabilised approach)</i>	
g (*)	Tegevus kordusringile minekul <i>Go-around action</i>	
h (*)	Katkestatud lähenemise protseduurid / maandumine <i>Missed approach procedure/landing</i>	
i	Side lennujuhtimiskeskusega – korralduste täitmine, raadiosideprotseduurid <i>ATC liaison — compliance, R/T procedures</i>	
5 OSA – 2D-LENNUD (*) SECTION - 2D OPERATIONS (*)		
a	Navigatsioonivahendite seadmine ja kontroll Nõutav navigatsioonitäpsus lähenemisel (RNP APCH): - kontrollida, et navigatsioonisüsteemi oleks laaditud õige protseduur, ning - ristkontrollida navigatsioonisüsteemikuvaril ja lähenemiskaardil. <i>Setting and checking of navigational aids</i> <i>For RNP APCH:</i> - <i>Check that the correct procedure has been loaded in the navigation system; and</i> - <i>Cross-check between the navigation system display and the approach chart.</i>	
b	Lähenemis- ja maandumisbriifing, sealhulgas kontrollid laskumisel/lähenemisel/maandumisel, ning seadmete tunnistamine <i>Approach and landing briefing, including descent/approach/landing checks and identification of facilities</i>	
c (*)	Protseduurid ootetsoonis <i>Holding procedure</i>	
d	Ettenähtud lähenemisprotseduuri järgimine <i>Compliance with published approach procedure</i>	
e	Lähenemise ajastus <i>Approach timing</i>	
f	Kõrguse, kiiruse, kursi hoidmine (stabiliseeritud lähenemine) <i>Altitude, speed heading control (stabilised approach)</i>	
g (*)	Tegevus kordusringile minekul <i>Go-around action</i>	
h (*)	Katkestatud lähenemise protseduurid (*) ja maandumine <i>Missed approach procedure (*)/landing</i>	
i	Side lennujuhtimiskeskusega – korralduste täitmine, raadiosideprotseduurid <i>ATC liaison — compliance, R/T procedures</i>	

		Taotleja nimi Applicant's name
	Manöövrid / protseduurid Manoeuvres / Procedures	Kontrollpiloodi initials eksami läbimise kohta Examiner initials when test completed
6	OSA – PROTSEDUURID EBATAVALISES JA HÄDAOLUKORRAS SECTION - ABNORMAL AND EMERGENCY PROCEDURES	
<p>Selle osa võib ühendada osadega 1–5. Eksamil tuleb arvestada kontrolli kopteri üle, mootoririkke tuvastamist, viivitamatut tegutsemist (avariimaandumise treening), jätkumeetmeid ning kontrolle ja lennutäpsust järgmistes olukordades: <i>This section may be combined with sections 1 through 5. The test shall have regard to control of the helicopter, identification of the failed engine, immediate actions (touch drills), follow-up actions and checks and flying accuracy, in the following situations:</i></p>		
a	Imiteeritud mootoririke pärast starti ja lähenemisel (**) (ohutul kõrgusel, kui seda ei tehta lennu täisimitaatoril (FFS), II või III taseme lennuimitaatoril (FNPT II/III) või 2./3. taseme lennuelementide imitaatoril (FTD 2,3)) <i>Simulated engine failure after take-off and on/during approach (**)</i> (at a safe altitude unless carried out in an FFS or FNPT II/III, FTD 2,3)	
b	Stabiilsuse suurendamise seadmete / hüdraulikasüsteemi rike (vastavalt vajadusele) <i>Failure of stability augmentation devices/hydraulic system (if applicable)</i>	
c	Piloteerimine piiratud arvu mõõteriistade järgi <i>Limited panel</i>	
d	Autorotatsioon ja väljumine eelseatud kõrgusele <i>Autorotation and recovery to a pre-set altitude</i>	
e	3D-lennud käsitsi, direktorsüsteemi abita (***) 3D-lennud käsitsi, direktorsüsteemi abiga (***) <i>3D operations manually without flight director (***)</i> <i>3D operations manually with flight director (***)</i>	
([†])	<p>PBN-õiguste saamiseks või säilitamiseks peab üks lähenemine 4. või 5. osa raames olema RNP APCH protseduur. Kui RNP APCH protseduur ei ole võimalik, tehakse seda nõuetekohaselt varustatud lennutreeningseadmega (FSTD). <i>To establish or maintain PBN privileges one approach in either Section 4 or Section 5 shall be an RNP APCH. Where an RNP APCH is not practicable, it shall be performed in an appropriately equipped FSTD</i></p>	
(*)	<p>Teha 4. või 5. osa raames. <i>To be performed in section 4 or section 5.</i></p>	
(**)	<p>Üksnes mitme mootoriga kopterite puhul. <i>Multi-engine helicopter only.</i></p>	
(***)	<p>Eksamil kasutada ühte neist. <i>Only one item to be tested.</i></p>	